

TOP 5 Käännöskauno 2020

Tutustu ainakin näihin



Rachel Cusk: Kunnia

Ääriiivat-trilogian päätösosa kuljettaa englantilaisen päähenkilön, Fayen, kirjallisuuskonferenssiin ulkomaille. Keskustelusta toiseen aukeava romaani asettaa vaihkeisesti meidät tarkastelemaan kirjallisuutta, sen ihanteita ja realiteetteja sekä sukupuolten dynamiikkaa ja valtarakenteita. Cusk käsittelee mielenkiintoisella tyyllillään ihmisenä olemisen peruskysymyksiä.

Ben Lerner: Topekan koulu

Ben Lernerin kirjan päähenkilö on high schoolin väittelymestari, nuori mies, jonka molemmat vanhemmat ovat psykologeja. Mielenkiintoisen ja samaistuttavan kasvutarinan taustalla piirtyy kuva kielestä vallan välineenä sekä yksilön että yhteiskunnan tasolla.

Elizabeth Strout: Olive Kitteridge

Strout on armoitettu tarinankertoja, jota on verrattu novellin mestariin Alice Munroon. Olive Kitteridge on pikkukaupungin kitkerä totuudentorvi, entinen opettaja, josta kukaan ei oikein pidä, mutta jonka sanomisilla on merkitystä. Jokainen meistä tuntee Oliven. Kirjasta on tehty upea minisarja ja jatko-osa, Olive Again, ilmestyy tänä vuonna suomeksi.

Olga Tockarczuk: Aja aurasi vainajain luitten yli

Hämmästyttävä ja riamastuttava teos, joka yhdistää dekkarin kerrontaa ja ekofilosofiaa. Yllättävä kuolemantapaus pienessä puolalaisessa kylässä paljastuu murhaksi ja eksentrisen vanha nainen uskoo eläinten tappaneen salametsästäjänä tunnetun uhrin. Surmatöiden jatkuessa myös poliisi alkaa kuunnella naista. Kerronnaltaan koukuttava, hauska ja samalla herättelevä teos.

Colson Whitehead: Nickelini pojat

Lahjakas ja tunnollinen Elwood Curtis päätyy epäonnisten sattumien summana Nickelini koulukotiin. Sitkeä Elwood uskoo, että hyvä käytös ja ahkeruus vapauttavat hänet koulukodista määrätyn ajan kuluttua. Pikkuhiljaa koulukodin mielivaltaiset ja väkivaltaiset metodit saavat hänet suunnittelemaan pakoa ystävänsä Turnerin kanssa. Yhdeltä istumalta luettava teos.



TOP 5 Käännöskauno 2020

Tutustu ainakin näihin



Rachel Cusk: Kunnia

Ääriiivat-trilogian päätösosa kuljettaa englantilaisen päähenkilön, Fayen, kirjallisuuskonferenssiin ulkomaille. Keskustelusta toiseen aukeava romaani asettaa vaihkeisesti meidät tarkastelemaan kirjallisuutta, sen ihanteita ja realiteetteja sekä sukupuolten dynamiikkaa ja valtarakenteita. Cusk käsittelee mielenkiintoisella tyyllillään ihmisenä olemisen peruskysymyksiä.

Ben Lerner: Topekan koulu

Ben Lernerin kirjan päähenkilö on high schoolin väittelymestari, nuori mies, jonka molemmat vanhemmat ovat psykologeja. Mielenkiintoisen ja samaistuttavan kasvutarinan taustalla piirtyy kuva kielestä vallan välineenä sekä yksilön että yhteiskunnan tasolla.

Elizabeth Strout: Olive Kitteridge

Strout on armoitettu tarinankertoja, jota on verrattu novellin mestariin Alice Munroon. Olive Kitteridge on pikkukaupungin kitkerä totuudentorvi, entinen opettaja, josta kukaan ei oikein pidä, mutta jonka sanomisilla on merkitystä. Jokainen meistä tuntee Oliven. Kirjasta on tehty upea minisarja ja jatko-osa, Olive Again, ilmestyy tänä vuonna suomeksi.

Olga Tockarczuk: Aja aurasi vainajain luitten yli

Hämmästyttävä ja riamastuttava teos, joka yhdistää dekkarin kerrontaa ja ekofilosofiaa. Yllättävä kuolemantapaus pienessä puolalaisessa kylässä paljastuu murhaksi ja eksentrisen vanha nainen uskoo eläinten tappaneen salametsästäjänä tunnetun uhrin. Surmatöiden jatkuessa myös poliisi alkaa kuunnella naista. Kerronnaltaan koukuttava, hauska ja samalla herättelevä teos.

Colson Whitehead: Nickelini pojat

Lahjakas ja tunnollinen Elwood Curtis päätyy epäonnisten sattumien summana Nickelini koulukotiin. Sitkeä Elwood uskoo, että hyvä käytös ja ahkeruus vapauttavat hänet koulukodista määrätyn ajan kuluttua. Pikkuhiljaa koulukodin mielivaltaiset ja väkivaltaiset metodit saavat hänet suunnittelemaan pakoa ystävänsä Turnerin kanssa. Yhdeltä istumalta luettava teos.

